# Compagnie Tunisienne De Forage

19 RUE DE L'ARTISANAT CHARGUIA II – 2035 L'AEROPORT-ARIANA TUNISIA FAX N°(216-70) 836 568/837 041 PHONE N°(216-70) 837 322

### FAX MESSAGE

: C.T.FFROM TO

FAX REF: ATT:

FAX Nº : VIA MAIL **CONTACT NAME:** Y/REF COPY Page (01) of (20) including this page

SUBJECT: INVITATION TO BID N° PP 2022/612

SUPPLY OF 05 LOTS OF SPARE PARTS

Compagnie Tunisienne de Forage, (CTF) is now seeking competitive bids for the Supply of:

### SUPPLY OF 05 LOTS OF SPARE PARTS

To this purpose you are hereby invited to submit your best prices and delivery in full compliance with the following terms and conditions.

Bidders can submit for any lot or all lots.

### A - SCOPE OF WORK:

DATE : 09/11/2022

*Spare parts must be in compliance with technical specifications as detailed in attachment A.* 

### **B** – **DELIVERY REQUIREMENT**

The delivery of each lot as indicated in attachment C shall be considered as a technical criteria. In case of late delivery a delay penalty of 1‰ per day of the total amount of the purchase order to be applied provided that such penalties will not exceed 5% of the total purchase order.

### C - ACKNOWLEDGEMENT:

You are kindly requested to acknowledge receipt of this inquiry by return fax or email.

### D - BID CLOSING DATE:

Bids must be sent to CTF head office as soon as possible but no later than November 21,2022 as per bid submission instructions hereinafter.

### E- FORM OF BIDS:

Bids shall be in the form of pro forma invoices as per the formats shown under attachments B and **C** and shall include all requested details.

### F - VALIDITY:

Bids shall be valid for a period of at least 90 days from bid closing date.

### G/BID SUBMISSION PROCEDURE:

Bids shall be submitted by one of the ways listed under articles G1 and G2: The bidder is free to choose the appropriate way:

### G-1- IN A SEALED OPAQUE ENVELOPE AS FOLLOWS:

Within this sealed opaque envelope bidder shall include the following two (02) separate internal sealed envelopes:

- The first internal sealed envelope shall:
- \* Indicate:
- "envelope N°1 "UNPRICED Technical offer"
- Tenderer's name and address
- \* Contain:
- The **Unpriced Technical offer** (in the format shown in **Attachment B**) duly signed dated and stamped.
- Any technical information related to the proposed Spare Parts.
- The <u>Second internal sealed envelope shall:</u>
- \* Indicate:
- "envelope N°2 "PRICED" Financial offer"
- Tenderer's name and address
- \* Contain:
- The **Priced Financial offer** (as per the format provided under **attachment** C) duly signed dated and stamped.
- <u>The outer sealed envelope containing the 2 internal sealed envelopes shall</u> be sent by registered mail or by courier to the following address so as to arrive as soon as possible but no later than, **November 21, 2022** and indicate only:

COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT CHARGUIA II 2035 ARIANA - TUNISIA ATT : PRESIDENT OF THE TENDER BOARD "DO NOT OPEN"

INQUIRY N° PP/2022/612 SUPPLY OF 05 LOTS OF SPARE PARTS

G-2- BY E-MAIL TO: closed.bids@ctf.com.tn as per the pro forma provided under attachment B and C

### H - CONTACTS:

Any further information or clarification required during the bidding period to aid bidder in the preparation of his bid shall be requested in writing by fax addressed to:

COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE FAX N° (216-70) 837 041 – 836 568 ATT : TENDER BOARD

### I - SPECIAL NOTES:

- I.1- By written notice, CTF may modify the inquiry terms and conditions in any aspect by way of clarification, addition, deletion or otherwise, prior to bid closing date.
- I.2- CTF shall be under no obligation to accept the lowest or any bid submitted hereunder and CTF shall not be held liable for any expenses incurred in the preparation or submittal of bids or any subsequent discussion and/or negotiation.
- I.3— The financial offers and after the correction of possible errors of calculation, will be classed from the lowest bidder to the highest bidder and CTF will select the best offer which meets CTF technical.
- I.4-Bidders are requested to quote for FCA-DAT
- I.5-Certificate of conformance to be supplied in case P.O is placed.

BEST REGARDS,

C.T.F.

PROCUREMENT & MARKETING MANAGER

### ATTACHMENT A

### TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE REQUESTED PARTS

	Lot01: Grease (*)					
Item	Description	Reference	QTY			
1	DC-TOOL JOINT COMPOUND-JET LUBE Z60-40 lb	20713	30			
(*) Sp	(*) Special packing for grease is required					

	Lot02: Spare parts for man riding wi	nch Ingersoll Rand	
Item	Description	Ref	QTY
1	Valve, Lifting	7647-0063	2
2	Spring	6919-0341	4
3	Gasket	9644-1188	2
4	VALVE LOWRING	76470064	2
5	'O' Ring	5820-5029	2
6	'O' Ring	5821-1729	2
7	O' Ring	5823-7029	1
8	Seal	9617-0056	2
9	O' Ring	5823-7129	6
10	Valve Seat	9644-1098	1
11	Seal	9644-1104	1
12	Diaphragm	47560888001	2
13	O' Ring	5823-9129	1
14	Seal	9644-1503	1
15	Emergency Stop Assembly	7644-1116	1
16	VALVE EMERGENCY STOP	9579-0108	1
17	Piston	9647-0013	1
18	CAP	9644-1101	2
19	Washer	4570-1006	4
20	Washer	4560-1006	2
21	SLEEVE	9644-1102	2
22	CAPSCREW	4130-1106	2

LOT03: Spare parts for Kaeser Compressor						
Item	Description	Reference	QTY			
1	AIR FILTER REP 1250	6.4143.0	2			
2	OIL FILTER 25 BAR REP1200	6.3463.0	2			
3	MAINTENANCE KIT THERMOSTATIC VALVE	400811.0	2			
4	MAINTENANCE KIT MP/C REP2022	400992.1	2			
5	MAINTENANCE KIT VC VALVE REP2102	400706.0	2			
6	OIL SEPARATOR CARTRIDGE REP 1450	6.3669.0	2			
7	SIGMA FLUID (S-460) BIDON DE 10 L REP 1600	REP1600	4			
8	OVERHAUL KIT INLET VALVE REP2044	400991.0	2			
9	DRIVE COUPLING REP4400	5.3177E1	2			
10	AIREND INSTALLATION KIT REP4100	REP4100	2			

	LOT04: Spare parts for swivel K	ing Oil Tools 6SX,	
	PN: N6SX33300007,	SN:385	
Item	Description	Reference	QTY
1	SEAL, LOWER OIL	N6SX26	6
2	SET-SCREW, 5/8 NC CUP PT X 1	10C8-CP	2
3	VALVE, SLB GREASE RELIEF	XAC-G47200	2
4	GASKET, BONNET TO BODY	N6SX09	1
5	FITTING, GREASE-1/8 NPT STR	XAC-1610	7
6	BOLT, 1/2 NC HEX HD X 1-1/4	8С10-В	8
7	CAPSULE, PACKING-ASS'Y	N6SX40	1
8	RING, INTERNAL SNAP	N6SX37	1
9	BOLT, 1/2 NC SOC HD X 1-1/4	8C10-C	8
10	O-RING, 5.375 X 4.875 X 1/4	XNC-NS-428	2
11	RING, LOWER LANTERN	N6SX27	1
<i>12</i>	WASHER, 7/8 LOCK	14-LW	18
13	SEAL, UPPER OIL	N6SX13	4
14	SLEEVE, WEAR	N6SX40A	1
15	SCREW, DRIVE-RD 6 X .25 TYP	K-871054101	4
<i>16</i>	PIN, 1/4 X 5/8 ROLL	XTD-M1927-R	2
17	RING, SEAL HOLD-DOWN	N6SX28	1
18	GOOSENECK, 4 NPT H/C	N6SX20	1
19	0-RING, GOOSENECK	N7.5LW447	2
20	0-RING, SPINDLE	N10PS431	20
21	BEARING, LOWER	N6SX06	1
22	BEARING, UPPER	N6SX07	1
23	BOLT, 7/8 NC HEX HD X 2	14C16-B	14
24	WASHER, 1/2 LOCK	8-LW	8
25	BOLT, 7/8 NC HEX HD X 3-3/4	14С30-В	4
26	PACKING Set (5 Rings)	N10MB20	4
27	WASHPIPE ASSEMBLY	C-B-208	1
28	PACKING, ADAPTER	N6SX16A	1
29	PIPE, WASH	N6SX14B	1
30	RING, BACKUP	N6SX15A	1

LOT05: AEROQUIP						
Item	Description	Reference	QTY			
1	ADAPTER	2024-16S	10			
2	SWIVEL FITTING ( AEROQUIP )	411-16S	10			
3	MALE ELBOW 3/8TX1/4P	89-LB3/8TX1/4P	10			
4	MALE CONNECTOR 5/8TX3/8P	88-LB5/8TX3/8P	10			
5	UNION ADAPTER	2027-12-12S	10			
6	AEROQUIP COUPLING	5600-4-4S	20			
7	ADAPTER	2021-24-24S	10			
8	ADAPTER	2021-4-8S	10			
9	ADAPTER	412-24-24S	4			
10	EMBOUT	411-4S	11			
11	FITTING AEROQUIP	411-6S	10			
12	ADAPTER	411-24S	6			
13	ADAPTER	412-16-16S	10			

# ATTACHMENT B

# UNPRICED TECHNICAL OFFER

Lot01: Grease

ROM: IDDER'S FULL NAME: DDRESS: ELEPHONE N°: AX N°:			TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA	
			ICE N*:	
	DAIE	:		
ITEM	QTY		DESCRIPTION	
		Detailed de	escription of the PARTS	
	<u> </u>	AUTHORIZE	D SIGNATURE	
NAME :			SIGNATURE:	
TITLE :			DATE:	
		COMPA	NY STAMP	

# Lot02: Spare parts for man riding winch Ingersoll Rand

ROM: IDDER'S FULL NAME: DDRESS: ELEPHONE N°: AX N°:			TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA	
	PRO-FORMA IN DATE :		ICE N° :	
	DATE	·		
ITEM	QTY		DESCRIPTION	
		Detailed de	escription of the PARTS	
	<u> 4</u>	<u>AUTHORIZE</u>	<u>D SIGNATURE</u>	
NAME :	••••••		SIGNATURE:	
TITLE :			DATE :	
		COMPA	NY STAMP	

# LOT03: Spare parts for Kaeser Compressor

OM : ODER'S FULL NAME: DRESS: LEPHONE N° : X N°: NTACT NAME: PRO-FORMA INVO		DE FORAGE
ITEM	QTY	DESCRIPTION
		Detailed description of the PARTS
		<u>AUTHORIZED SIGNATURE</u>
NAME :	•••••	<i>SIGNATURE</i> :
TITLE :		DATE:
	_	
	ſ	COMPANY STAMP
		COMPANY STAMP

# LOT04: Spare parts for swivel King Oil Tolls 6SX, Part

Number: N6SX33300007, Serial Number: 385

TO:

# PRO-FORMA INVOICE FORMAT USING YOUR COMPANY LETTER HEAD

FROM:

DDER'S FULL NAME:		
ITEM	QTY	DESCRIPTION
		Detailed description of the PARTS
		<u>AUTHORIZED SIGNATURE</u>
<i>NAME :</i>		SIGNATURE:
TITLE :		DATE:
		COMPANY STAMP

Lot05: AEROQUIP

OM : ODER'S FULL NAME: DRESS: LEPHONE N° : X N°: NTACT NAME: PRO-FORMA INV DATE :		
ITEM	QTY	DESCRIPTION
		Detailed description of the PARTS
<i>NAME : TITLE :</i>		AUTHORIZED SIGNATURE  SIGNATURE:
		COMPANY STAMP

# ATTACHMENT C

# PRICED FINACIAL OFFER

*Lot01: grease* (\*)

FROM: BIDDER'S FULL NAME: ADDRESS: TELEPHONE N°: FAX N°: CONTACT NAME:			TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA		
		PRO-FORMA INVOICE : DATE :	N•:		
ITEM	QTY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENDED PRICE	
	2	Detailed description of the PARTS			
TOTAL MA	TERIAL	VALUE EX-WORKS	I		
FCA-DAT (	CHARGI	ES ( PACKING, HANDLING , ETC)			
TOTAL PR	ICE FC	A-DAT AIRPORT TUNIS-CARTHAGE			
- ESTIMATE - DELIVERY acceptance - TERMS OF - VALIDITY - GENERAL	ED NET A Y FROM A Of P.O. F PAYME Y OF BIL TERMS	ARKATION:	: Preferably within 02 V OCUMENT I BID CLOSING DATE ) : .	Veeks to 04 Weeks upon	
		<u>AUTHORIZED SI</u>	<u>GNATURE</u>		
NAME :	•••••		SIGNATURE:		
TITLE :		·····	DATE :		
СОМРА			<i>TAMP</i> :		

# Lot02: Spare parts for man riding winch Ingersoll Rand

FROM: BIDDER'S FULL NAME: ADDRESS: TELEPHONE N°: CONTACT NAME:			TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA		
		PRO-FORMA INVOICE : DATE :	N•:		
ITEM	QTY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENDED PRICE	
		Detailed description of the PARTS			
TOTAL MA	TERIAL	VALUE EX-WORKS			
FCA-DAT (	CHARGI	ES ( PACKING, HANDLING , ETC)			
TOTAL PR	ICE FCA	A-DAT AIRPORT TUNIS-CARTHAGE			
- DELIVERY acceptance - TERMS OF - VALIDITY	Y FROM A of P.O F PAYME Y OF BIL	AND GROSS WEIGHT:  DATE OF ORDER ACKNOWLEDGEMENT  ENT: NET 30 DAYS / CASH AGAINST D  O ( TO BE NOT LESS THAN 90 DAYS FROM  S AND CONDITIONS:	: Preferably within 02 Wo OOCUMENT M BID CLOSING DATE):	-	
		<u>AUTHORIZED SI</u>	<u>GNATURE</u>		
<i>NAME</i> :	•••••		SIGNATURE:		
<i>TITLE</i> :			DATE :		
COMPAI			TAMP:		

# Lot03: Spare parts for Kaeser compressor

FROM: BIDDER'S FULL NAME: ADDRESS: TELEPHONE N°: FAX N°: CONTACT NAME:			TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA			
		PRO-FORMA INVOICE DATE:	N°:			
ITEM	QTY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENDED PRICE		
		Detailed description of the PARTS				
TOTAL MA	TERIAL	VALUE EX-WORKS				
FCA-DAT (	CHARGI	ES ( PACKING, HANDLING , ETC)				
TOTAL PR	ICE FC	A-DAT AIRPORT TUNIS-CARTHAGE				
- DELIVERY acceptance - TERMS OF - VALIDITY	Y FROM I of P.O. F PAYME Y OF BIL	AND GROSS WEIGHT:  DATE OF ORDER ACKNOWLEDGEMENT  ENT: NET 30 DAYS / CASH AGAINST L  O ( TO BE NOT LESS THAN 90 DAYS FROM  S AND CONDITIONS:	: Preferably within 02 Wo DOCUMENT M BID CLOSING DATE):	-		
		<u>AUTHORIZED SI</u>	<u>GNATURE</u>			
NAME:			<i>SIGNATURE</i> :			
<i>TITLE</i> :	•••••	<u>-</u>	DATE :			
		COMPANY S	TAMP:			

# Lot04: Spare parts for swivel King Oil Tolls 6SX, Part Number: N6SX33300007, Serial Number :385

FROM: BIDDER'S FULL NAME: ADDRESS: TELEPHONE N°: FAX N°: CONTACT NAME:				TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA		
		PRO- DATI	FORMA INVOICE	N°:		
ITEM	QTY	DES	SCRIPTION	UNIT P	PRICE	EXTENDED PRICE
	~	Detailed descri	ption of the PARTS			
TOTAL MA	TERIAL	VALUE EX-WOR	KS	I		
FCA-DAT CHARGES ( PACKING, HANDLING , ETC)						
TOTAL PRICE FCA-DAT AIRPORT TUNIS-CARTHAGE						
acceptance - TERMS OF - VALIDITY	of P.O. F PAYME V OF BIL	NT : NET 30 DA O ( TO BE NOT LES	ACKNOWLEDGEMENT  YS / CASH AGAINST I S THAN 90 DAYS FROM S:	OOCUMENT M BID CLOSING D	OATE):	••••••
			<u>AUTHORIZED SI</u>	GNATURE		
NAME : SIGNATURE :					·····	
TITLE :				DATE :		
			COMPANY S	TAMP :		

Lot05: AEROQUIP

FROM: BIDDER'S FULL NAME: ADDRESS: TELEPHONE N°: FAX N°: CONTACT NAME:			•••••	TO: COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT 2035 CHARGUIA II ARIANA – L'AEROPROT TUNIS - TUNISIA			
		PRO-FOR DATE	MA INVOICE N :	•	•••••		
ITEM	QTY	DESCRIP	PTION	UNIT P	RICE	EXTENDED PRICE	
	~	Detailed description	of the PARTS				
TOTAL MA	TERIAL	VALUE EX-WORKS					
FCA-DAT (	CHARGE	ES ( PACKING, HANDL	ING , ETC)				
TOTAL PRI	ICE FC	A-DAT AIRPORT TUNIS	S-CARTHAGE				
- DELIVERY acceptance of - TERMS OF - VALIDITY	FROM POST PROMEST OF BID	ND GROSS WEIGHT: DATE OF ORDER ACKN  NT: NET 30 DAYS / C  ( TO BE NOT LESS THA AND CONDITIONS:	OWLEDGEMENT: Cash Against do n 90 days from 1	Preferably with CUMENT BID CLOSING D	ATE ) :	-	
		<u>Al</u>	UTHORIZED SIG	<u>NATURE</u>			
NAME :				SIGNATURE:			
<i>TITLE</i> :	•••••			DATE :	•••••		
			COMPANY STA	<b>AMP</b> :			

# ATTACHMENT D MAIN TERMS AND CONDITIONS

#### ATTACHMENT D

### **MAIN TERMS AND CONDITIONS**

# A Purchase Order will be issued to the successful bidders based on the following main terms and conditions

### 1/ Purchase Order Prices

Purchase Order prices are inclusive of all rights, duties and taxes applicable outside Tunisia and related to the supply of Each lot including all costs related to packing, handling, shipping and delivery.

### 2/ Prices validity:

The prices of the Purchase Order, shall remain firm throughout delivery and not subject to any revision.

### 3/ Payment:

Payment will be made by wire transfer to the supplier's designated Bank account no later than 30 days from date of receipt of invoice.

### 4/ Payment of subcontractors:

Subcontractors are paid directly by the supplier; CTF will not assume any liability in case supplier does not pay his subcontractors.

### 5/ Conformity:

The SPARE PARTS shall be in conformity with the technical specifications set forth in attachment A and in supplier's quote.

CTF reserves the right to call on experts or technicians of it's choice to examine, control and test the SPARE PARTS in view of their acceptance.

In the event SPARE PARTS turn out not to be in conformity, expert fees will be at supplier's cost even in case of replacement of the rejected SPARE PARTS.

Accordingly supplier will not be entitled to make any claim of what ever nature as a result of incurring above costs.

### 6/ Delivery:

Delivery will be as stated in supplier's bid and the resulting Purchase Order.

Such delivery shall be respected and no delays will be allowed except as provided under article 10 (Force Majeure).

### 7/ Packing and Transport:

### 7-1Packing and marking:

### > Packing:

Supplier shall pack the SPARE PARTS adequately in such a manner as to prevent any damages during transport from ex-works.

Packing shall be adequate to provide good conservation during handling, bad weather etc... supplier shall bear the full responsibility for damages resulting from improper packing of material.

The packaging must be only in cardboard or in wood boxes instead of plastic packing otherwise penalities will be applied

### > Marking

Each parcel shall be clearly marked to mention the following:

# COMPAGNIE TUNISIENNE DE FORAGE 19 RUE DE L'ARTISANAT – CHARGUIA II

L'AEROPORT – 2035 ARIANA

#### **TUNISIA**

#### PURCHASE ORDER N°

*Packing shall be marked to show the following informations:* 

- Supplier's name and address.
- Parcel number in X/N form (the numerator will indicate the sequential number of the parcel and de denominator the total number of parcels).
- Gross weight of each parcel.
- Dimension of each parcel in form  $L \times W \times H$  (length  $\times W$  width  $\times W$  height)
- Special marking as required for specific material such as fragile, Top, Bottom etc....

### 7-2 Insurance coverage:

CTF will be responsible for insurance coverage of the risks involved in transport of the SPARE PARTS from port of loading or F.O.T (if delivery by truck) to port of unloading in accordance with the provision of incorterms 2000 or latest edition of ICC

However supplier shall be responsible for packing, handling and loading of the SPARE PARTS on the vessel or truck.

### 8/ Loss, Damages, Rejected Material

### 8.1 Loss, damages:

Supplier is required to replace as soon as possible at his costs and expenses (including all costs involved from ex-works to CTF designated delivery site) any missing items or non conformity of part or the totality of the items

All expenses, fees and taxes of what ever nature and – notwithstanding their amounts- incurred in making such replacements as provided in this article will be at supplier's cost.

### 8.2 Rejected material

Any material rejected by CTF shall be replaced by supplier at his sole cost and expenses and without compensation, as soon as possible but no later than Seven (07) days from date of rejection notification.

### 9/ Guarantee:

Supplier shall guarantee the SPARE PARTS against any hidden defect, fabrication or materials defects for a period of 12 months from date of first usage or 18 months from shipping date (as stated in the bill of lading or CMR whichever comes first).

This guarantee shall also cover any and all costs related to travel of personnel, packing and shipment incurred when replacing or repairing defective material weather at a designated location or at CTF Base.

During the guarantee period, supplier shall make any repairs requested by CTF. However, he can request to be reimbursed in case he determines that such repairs are not covered by the guarantee or are due to CTF unproper usage or handling of the SPARE PARTS

### 10/ Force Majeure

Neither party will be considered as failing to meet it's contractual obligations in case such failure is delayed, hindered or prevented by a case of force majeure.

Force majeure is defined as any unpredictable, irresistible event beyond the concerned party control which prevents him from meeting part or all of his obligations setforth in the present contract.

Strikes of supplier's personnel will not be considered as case of force majeure.

In the event delivery of the SPARE PARTS complete with accessories will be partially or totally hampered due to a case of force majeure, supplier shall advise CTF within **Three (03) days** by formal notification of the commencement and end of force majeure as well as the likely consequences on the fulfillment of this contractual obligation.

He shall also provide CTF with credible evidence of the existence and duration of the case of force majeure. CTF reserves the right to evaluate the reasons hampering the fulfillment of supplier's contractual obligations and to decide whether they are among force majeure cases or not.

Time required to fulfill supplier's contractual obligations will be extended by the number of days required to overcome the force majeure case. Should the force majeure case exceeds **Ten** (10) days; CTF reserves the right to cancel the Purchase Order by written notice (fax or e-mail).

### 11/ Disputes And Conflicts

Any disputes related to the interpretation or the execution of the present contract –unless settled amicably by the parties- shall be settled by the competent Tunisian court.